

DJI DRONE BATTERY
USER'S MANUAL



DE	BATTERIE FÜR DJI DROHNE BENUTZERHANDBUCH
PL	BATERIA DO DRONA DJI INSTRUKCJA OBSŁUGI
FR	BATTERIE POUR DRONE DJI MODE D'EMPLOI
ES	BATERÍA DRONE DJI MANUAL DE USUARIO:
IT	BATTERIA PER DRON MANUALE D'USO

WARNING: Not following the instructions below, may result in property damage, void the warranty and lead to serious personal injuries.

- Do not modify, puncture or expose the battery and any related devices to a damage.
- Do not expose battery to high temperatures and/or sunlight. The optimal operating temperature is between 4-49°C.
- Store and charge the battery only in the safe environment, in isolated and fire-proof places.
- For the best performance, keep the battery charged to approximately 50%.

Before the first charging

Check whether there are no external damage or any irregularity that could lead to a short circuit.

Charging

Always follow the instructions and safety measurements provided by the producer. Please find below some advice on how to avoid property and health risks.

- Always use a compatible charger.
- Keep away from flammable materials and liquids.
- Do not charge a heated battery. Wait until cooled down.
- Remember to set the charger for correct cells number and/or rated voltage.
- Press the button to activate diodes presenting current charge level.

Security:

If the battery gets damaged, starts to heat up or swell, stop charging (or discharging) immediately and unplug the charger. Place the battery in a safe, open space, away from any flammable materials. Do not move, use or ship faulty battery. Not following the instructions above, may damage the battery, other devices or cause serious injuries. Damaged and/or swollen batteries may be unstable and extremely hot. Do not touch them, until they have cooled down. Remember, that batteries require a proper disposal. Follow the recommendations of the relevant authorities.

Discharge:

- Do not let to exceed the maximum temperature set by the manufacturer.
- Do not discharge the battery below the voltage, set by the manufacturer. Discharging the battery below the given level may lead to permanent damage or loss in the capacity.

Additional tips and warnings:

- In the event of fall or crashing the drone, always remove the battery first. Later, follow the instructions given above.
- If electrolyte contacts with the skin, immediately clean it with water and soap. In case of contact with eyes rinse them for around 15 minutes and seek medical advice.

ACHTUNG: VERFAHREN, DIE DEN IN DEN FOLGENDEN ANWEISUNGEN ENTHALTENEN ANWEISUNGEN ENTSPRECHEN, KÖNNEN SICH AUS DEN BESCHÄDIGUNGEN DES GERÄTS UND GARANTIEVERLUST UND ERKLÄRUNGEN ZUSCHWEREN SCHÄDEN DES KÖRPERGEREGEN

- Modifizieren, durchstechen oder beschädigen Sie Batterien und zugehörige Geräte nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus. Die optimale Arbeitstemperatur für Batterien liegt bei 4-49 Grad Celsius.
- Lagern und laden Sie die Batterie nur unter sicheren Bedingungen, vorzugsweise in isolierten und feuerbeständigen Bereichen.
- Halten Sie die Batterien für eine optimale Leistung auf ca. 50% aufgeladen.

Vor dem ersten Laden

Überprüfen Sie sorgfältig, dass die Batterie von außen nicht beschädigt ist und keine Anomalien aufweist, die zu einem Kurzschluss führen könnten.

Laden

Befolgen Sie immer die Anweisungen des Ladegeräts und die Sicherheitsregeln, die vom Hersteller mitgeteilt werden. Zusätzlich zu den Regeln im Ladegerät-Handbuch geben wir Ihnen unten Anweisungen zur Vermeidung von Sach- und Gesundheitsrisiken.

- Verwenden Sie immer ein kompatibles Ladegerät, das für den verwendeten Akkutyp geeignet ist.
- Halten Sie die Batterie von brennbarer Materialien und Flüssigkeiten fern.
- Laden Sie keine Batterien auf, die heiß sind. Bewegen Sie sie nicht, bis sie sich abgekühlt haben.
- Denken Sie daran, das Ladegerät auf die richtige Anzahl von Zellen und / oder Nennspannung einzustellen.
- Durch Drücken der Taste werden die LEDs aktiviert, die über die Höhe der Leistung informieren.

Sicherheit

Wenn die Batterie beschädigt wird, wird sie sich aufwärmen oder anschwellen, sofort aufhören zu laden (oder entladen). Zeigen Sie das Ladegerät schnell. Legen Sie die Batterien dann an einem sicheren, offenen Ort weg von brennbarer Materialien. Sie sollten Batterien nicht bewegen, verwenden oder senden. Die Nichtbeachtung der obigen Anweisungen kann zu Schäden an der Batterie, an anderem Eigentum und an der Gesundheit führen. Defekte und geschwollene Batterien können instabil und sehr heiß sein. Fassen Sie sie nicht an, bis sie sich abgekühlt haben. Denken Sie daran, dass die Batterie eine ordnungsgemäß Entsorgung erfordert. Befolgen Sie in diesem Fall die Empfehlungen der zuständigen Behörde.

Entladung

- Lassen Sie die Batterie nicht die vom Hersteller eingestellte Höchsttemperatur überschreiten.
- Entladen Sie die Batterie nicht unter den vom Hersteller angegebenen Wert als Tiefentladung. Wenn die Batterie unter dieses Niveau entladen wird, kann dies zu dauerhaften Schäden oder einem starken Abfall der Stärke führen.

Tipps und Warnungen zur Situation

- Im Falle eines Sturzes oder eines anderen Schlags der Drohne entfernen Sie immer die Batterie und befolgen Sie die oben genannten Anweisungen.
- Wenn der Elektrolyt in der Batterie mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie den Bereich sofort mit Wasser und Seife ab. Wenn es in Ihre Augen gelangt, spülen Sie das Auge für etwa 15 Minuten mit Wasser aus und suchen Sie so schnell wie möglich einen Arzt auf.

Nach dem Gebrauch muss das Gerät über entsprechend ausgewiesene Sammelstellen gesondert entsorgt werden und dann zu den Recyclingstellen

UWAGA: POSTĘPOWANIE NIEZGODNE ZE WSKAZÓWKAMI ZAWARTYMI W PONIŻSZEJ INSTRUKCJI MOŻE SKUTKOWAĆ USZKODZENIEM SPRZĘTU I UTRATĄ GWARANCJI, A NAWET DOPROWADZIĆ DO POWAŻNYCH USZKODZEŃ CIAŁA.

- Nie modyfikuj, nie nakluwaj i nie narażaj na uszkodzenia baterii i powiązanych urządzeń.
- Nie narażaj baterii na wysokie temperatury lub oddziaływanie promieni słonecznych. Optymalna temperatura pracy dla baterii to 4-49 stopni Celcjusza.
- Przechowuj i ładuj baterię tylko w bezpiecznych warunkach, z dala od ognia.
- Dla utrzymania żywotności baterii przechowuj ją naładowane do około 50%.

Przed pierwszym ładowaniem

Sprawdź dokładnie czy bateria nie jest w jakikolwiek sposób uszkodzona z zewnątrz i nie występują żadne anomalie, które mogłyby doprowadzić do zwarcia.

Ładowanie

Zawsze postępuj zgodnie z instrukcją ładowarki i zasadami bezpieczeństwa, o których informuje producent. Poza zasadami obowiązującymi w instrukcji ładowarki, poniżej podajemy wskazówki, według których należy postępować, by uniknąć zagrożenia mienia i zdrowia.

- Zawsze używaj kompatybilnej ładowarki przeznaczonej do typu baterii, jaki posiadasz.
- Przechowuj baterię z dala od wszelkich materiałów i płynów łatwopalnych.
- Nie ładuj baterii, które są rozgrzane. Poczekaj, aż ich temperatura spadnie.
- Pamiętaj o ustawnieniu ładowarki na odpowiednią ilość ogniw i/lub napięcie znamionowe.
- Naciśnij przycisk uruchamiający diody, które informują o poziomie naładowania.

Bezpieczeństwo

Jesli bateria zostanie uszkodzona, zacznie się rozgrzewać, lub puchnąć, należy natychmiast zatrzymać ładowanie (lub rozładowywanie). Należy szybko odłączyć ładowarkę. Następnie należy położyć baterię w bezpieczne, otwarte miejsce, z dala od jakichkolwiek łatwopalnych materiałów. Nie próbuj więcej przenosić, używać baterii ani wysyłać do producenta. Postępowanie niezgodne z powyższymi wskazówkami może doprowadzić do uszkodzenia baterii, innego mienia, a także zdrowia. Uszkodzoną i spuchniętą baterię moze być niestabilne i bardzo gorzane. Nie dotykaj ich dopóki nie ostygą. Pamiętaj, że baterie wymagają odpowiedniego sposobu utylizacji. Sprzęt należy utylizować w określonych punktach zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu

Rozładowywanie

- Nie pozwalaj baterii przekraczać maksymalnej temperatury ustalonej przez producenta.
- Nie rozładowuj baterii poniżej napięcia, które zostało określone przez producenta jako głębokie rozładowanie (Poprzedź rozładowanie w urządzeniu lub w testerze baterii, który umożliwia rozładowywanie). Kiedy bateria zostanie rozładowana poniżej tego poziomu, może dojść do jej trwałego uszkodzenia, lub dużego spadku pojemności.

Dodatkowe wskazówki i ostrzeżenia

- W razie upadku lub innego uderzenia drona zawsze szybko wyjmuj z niego baterię, a następnie postępuj zgodnie ze wskazówkami wymienionymi w tekście wyżej.
- Jeśli elektrolit znajdujący się wewnętrz baterii wejdzie w kontakt ze skórą, należy natychmiast przemyć dane miejsce wodą i mydłem. Jeśli dostanie się ona do oka, należy przez około 15 minut przemywać je wodą i jak najszybciej zasięgnąć pomocy lekarza.

ATTENTION!

COMPORTEMENT NE PAS CONFORME AUX INDICATIONS CONTENUES DANS LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI PEUT CONTINUER À LA DÉTÉRIORATION DU DISPOSITIF ET LA PERTE DU DROIT DE LA GARANTIE ET MÊME CONDUIRE AUX DOMMAGES CORPORELS.

- Ne modifiez pas, ne percez pas et ne mettez pas en risque des dommages la batterie et d'autres dispositifs de kit.
- Ne mettez pas en danger de hautes températures ou de la lumière solaire. La température optimale pour le fonctionnement de la batterie est entre 4 et 49 °C.
- Maintenez et chargez la batterie seulement dans les conditions sûres, dans les endroits isolés loin du feu.
- Pour entretenir la meilleure capacité, maintenez la batterie chargée à environ 50%.

Avant la première charge

Vérifiez précisément si la batterie n'est pas défectueux de l'extérieur et si elle ne possède aucune anomalie qui peut provoquer le court-circuit.

Charge

Procédez toujours selon le mode d'emploi de chargeur et selon les règles de sécurité indiquées par le fabricant. À part les règles données dans le mode d'emploi de chargeur, nous vous présentons les indices à suivre pour éviter le danger pour biens et de la santé.

- Utilisez toujours un chargeur compatible et dédié à votre dispositif.
- Maintenez la batterie loin de tous les matériaux et liquides inflammables.
- Ne chargez pas la batterie surchauffé et ne la touchez jusqu'à ce qu'elle se refroidisse.
- N'oubliez pas de régler le chargeur à nombre de cellules nécessaires et / ou à la tension nominale.
- La pression du bouton active les diodes, qui communiquent sur le niveau de la charge.

ADVERTENCIA: NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, ANULAR LA GARANTÍA Y PROVOCAR LESIONES PERSONALES GRAVES.

- No modifique, perfore ni exponga la batería ni ningún dispositivo relacionado a un daño.
- No exponga la batería a altas temperaturas y / o luz solar. La temperatura de operación óptima está entre 4-49°C.
- Almacene y cargue la batería solo en un entorno seguro, en lugares aislados y a prueba de fuego.
- Para obtener el mejor rendimiento, mantenga la batería cargada a aproximadamente el 50%.

Antes de la primera carga

Compruebe si no hay daños externos o cualquier irregularidad que pueda provocar un cortocircuito.

Cargando

Siempre siga las instrucciones y medidas de seguridad provistas por el productor. A continuación, encontrará algunos consejos sobre cómo evitar la propiedad y los riesgos para la salud.

- Utiliza siempre un cargador compatible.
- Mantener alejado de materiales y líquidos inflamables.
- No cargue una batería calentada. Espere hasta que se enfrie.
- Recuerde configurar el cargador para el número correcto de celdas y / o voltaje nominal.
- Presione el botón para activar los diodos que presentan el nivel de carga actual.

Seguridad:

Si la batería se daña, comienza a calentarse o hincharse, se detiene la carga (o descarga) inmediatamente y desenchufa el cargador. Coloque la batería en un lugar seguro y abierto, lejos de cualquier material inflamable. No

ATTENZIONE: L'USO DELLA BATTERIA NON CONFORNE ALLE INDICAZIONI DI QUESTO MANUALE D'USO PUO' CAUSARE DANNI ALL'APPARECCHIO E LA PERDITA DELLA GARANZIA. PUO'ANCHE CAUSARE GRAVI DANNI ALLA SALUTE.

- non modificare, non pulire e non danneggiare la batteria e i dispositivi collegati
- non far subire alla batteria le temperature alte o i raggi del sole. La batteria funziona perfettamente nelle temperature dai 4 ai 49 gradi C.
- tieni e carica la batteria solo nelle condizioni sicure, nei posti isolati dal fuoco e resistenti al. fuoco.
- per mantenere la capacità della batteria, conservala caricate fino al circa 50%.

Prima della prima carica

Controlla se la batteria non sia danneggiata al di fuori e non è dotata di nessuna irregolarità che possano provocare un cortocircuito.

Carica

Procedi sempre a seconda del manuale d'uso del caricabatterie e delle regole di sicurezza di cui informa il produttore. Oltre alle regole vigenti nel manuale del caricabatterie, si riportano le indicazioni che vanno applicate per evitare il pericolo della perdita della salute e dei beni.

- usa sempre il caricabatterie compatibile, destinato al tipo di batteria di cui sei in possesso.
- conserva la batteria lontana da ogni materiale e liquido infiammabile.
- non caricare le batterie che sono calde. Non le toccare finché non si raffreddano.
- ricorda di impostare il caricabatterie per il giusto numero di celle e/o la tensione nominale.
- premi il pulsante che fa accendere i diodi che informano del livello di carica.

Sécurité

Si la batterie est endommagée ou elle commencera à se rechauffer ou gonfler, il faut tout de suite arrêter la charge (ou la décharge) et débrancher le chargeur. Puis, mettez la batterie dans un lieu ouvert et sûr, loin de matériaux inflammables. N'essayez pas de la toucher ni l'utiliser.

Le comportement ne pas conforme aux indications ci-dessus peut résulter la détérioration de la batterie, d'autre bien et même pour la santé.

La batterie endommagée et gonflée peut avoir des fluctuations de tension et s'échauffer. Ne la touchez pas avant qu'elle ne se refroidisse pas. N'oubliez pas qu'il faut mettre le dispositif endommagé dans un conteneur dédié aux déchets recyclables.

Décharge:

- Ne permettez pas que la batterie dépasse la température maximale indiquée par le fabricant.
- Ne déchargez pas la batterie en dessous la tension, qui est désignée par le fabricant comme la décharge profonde.
- La décharge profonde peut provoquer le dommage durable ou la baisse signifiante de la capacité.

Indices supplémentaires et avertissements :

- En cas de chute ou d'autres chocs de drone, démontez la batterie et suivez les indications évoquées précédemment
- Si l'électrolyte qui se trouve dans la batterie a eu le contact avec la peau, il faut tout de suite la laver avec de l'eau et du savon. Si l'électrolyte a le contact avec l'oeil, rincez le avec de l'eau pendant 15 minutes et contactez rapidement un médecin.

mueva, use o envíe la batería defectuosa. No seguir las instrucciones anteriores puede dañar la batería u otros dispositivos o causar lesiones graves. Las baterías dañadas y / o hinchadas pueden ser inestables y extremadamente calientes. No los toques, hasta que se hayan enfriado. Recuerde que las baterías requieren una eliminación adecuada. Siga las recomendaciones de las autoridades pertinentes.

Descarga:

- No permita que exceda la temperatura máxima establecida por el fabricante.
- No descargue la batería por debajo del voltaje establecido por el fabricante. La descarga de la batería por debajo del nivel dado puede provocar daños permanentes o pérdida de la capacidad.
- Consejos y advertencias adicionales.
- En caso de caída o colisión del dron, siempre retire primero la batería. Más tarde, siga las instrucciones dadas arriba.
- Si el electrolito entra en contacto con la piel, límpiala inmediatamente con agua y jabón. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos durante aproximadamente 15 minutos y busque ayuda médica.

Sicurezza

Se la batteria viene danneggiata, inizia a scaldarsi o gonfiarsi, bisogna subito interrompere il processo di carica o scarica. Il caricabatterie deve essere subito scollegato. In seguito, bisogna mettere la batteria in un posto sicuro, all'aperto, lontano da qualsiasi materia infiammabile. Non trasportare, usare o mandare la batteria. Un comportamento diverso da quello qui descritto, può danneggiare la batteria, altri beni e a recare danni alla salute. Le batterie danneggiate e gonfiate possono essere instabili e molto calde. Non toccarle finché non si raffreddano. Ricorda che le batterie devono essere eliminate nel modo adeguato. Devi applicare raccomandazioni dell'adequa istituzione che se ne occupa.

Scarica

- Non permettere alla batteria di superare la temperatura massima stabilita dal produttore.
- Non far scaricare la batteria a livello inferiore della tensione stabilita dal produttore, chiamata anche scarica profonda (tramite la scarica nell'apparecchio o nell'alimentatore che permette di scaricare la batteria). La scarica della batteria sotto questo livello, può causarne danni permanenti, oppure calo di resistenza.

Altre informazioni e avvertimenti

- Nel caso il dron cadesse o investisse qualcosa, togli subito la batteria. Dopodiché procedi a seconda delle indicazioni riportati sopra.
- Se l'elettrolito che si trova dentro la batteria, entra in contatto con la pelle, bisogna lavare subito il posto che ha toccato con acqua e sapone. Se invece entra in contatto con gli occhi, bisogna sciacquare gli occhi per 15 minuti con l'acqua e rivolgerti a un medico.

©2018 Green Cell Paweł Ochyński CSG S.A. All rights reserved. Product specifications and data can change without notice.

©Green Cell is Paweł Ochyński CSG S.A.'s registered trademark. All brand names and products are registered trademarks of their respective owners.

Service:

Green Cell

ul. ppqr. Mieczysława Majdzika 15 dok 36,
32-050 Skawina
+48 12 444 62 47
support@greencell.pl
www.greencell.global

Importer/manufacturer:

Green Cell,
Paweł Ochyński CSG S.A.
ul. Kalwaryjska 33,
30-509 Kraków